

Allgemeine Geschäftsbedingungen

LaVox Theater

Version vom 7.8.2022

[Ir a la versión en español](#)

1. Gültigkeitsbereich

Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) regeln die rechtlichen Beziehungen zwischen dem Kunden einerseits und des LaVox Theaters andererseits. Mit dem Erwerb einer Eintrittskarte gelten diese AGB als vereinbart.

2. Preise

Die Eintrittspreise werden auf der Website www.lavox.theater und/oder seinen Dienstleistern sowie an der Theaterkasse veröffentlicht.

3. Verkaufsstellen

Theaterkarten können im Webshop unter www.lavox.theater, den Dienstleistern LaVox Theater oder an der Theaterkasse vor Ort erworben werden. Das LaVox Theater behält sich vor, die Anzahl Eintrittskarten pro Person einzuschränken. Diese Regelung gilt auch für den Online-Kauf.

4. Theaterkasse

Der Kunde hat unmittelbar beim Kauf an der Theaterkasse die Richtigkeit der gekauften Karten und des Wechselgelds zu überprüfen. Beanstandungen haben sofort an der Theaterkasse zu erfolgen. Nachträgliche Reklamationen können nicht angenommen werden.

5. Reservation

Reservierte Karten sind bis zum auf der Webseite mitgeteilten Termin (i.d.R. eine halbe Stunde vor Vorstellungsbeginn) an der Theaterkasse abzuholen. Nach Ablauf dieser Frist erlischt die Reservierung.

6. Weiterverkauf von Karten

Der gewerbsmässige Weiterverkauf von Eintrittskarten ohne Zustimmung des LaVox Theaters ist untersagt.

7. Ermässigungen

Ermässigungen werden den berechtigten Personengruppen gegen Vorlage eines entsprechenden Nachweises gewährt. Die Ermässigungen beziehen sich nicht auf etwaige Gebühren. Bei der Abholung ermässigter Eintrittskarten an der Theaterkasse sowie beim Vorstellungsbesuch hat der Kunde die Berechtigung zur Ermässigung an der Theaterkasse nachzuweisen. Einzelne Ermässigungen können nicht kumuliert werden. Die Ermässigungen können von LaVox Theater jederzeit geändert werden. Das LaVox Theater ist überdies berechtigt, die Abgabe ermässigter Eintrittskarten für bestimmte Spielorte, Veranstaltungen und Preiskategorien einzuschränken oder auszuschliessen.

8. Nacheinlass/Wiedereinlass

Ein Nach- oder Wiedereinlass nach Beginn der Vorstellung ist nicht garantiert. Wird ein Einlass nach Vorstellungsbeginn gewährt, wird ein Platz zugewiesen. Anspruch auf den reservierten Sitzplatz besteht nicht.

9. Rücknahme von Karten

Gekaufte Karten werden weder zurückgenommen noch umgetauscht. Bei Zuspätkommen oder bei Nichterscheinen zu Vorstellungsbeginn besteht kein Anspruch auf Erstattung nicht in Anspruch genommener und somit verfallener Eintrittskarten.

10. Webshop

Beim Online-Kauf von Eintrittskarten im Webshop auf www.lavox.theater oder seinen Service-Dienstleistern kommt nach Auswahl der Sitzplätze und der Eingabe der Kreditkartendaten mit Anklicken des Feldes "Bestellung abschliessen" bzw. "Tickets kaufen" ein Kaufvertrag zwischen dem Kunden und dem LaVox Theater zustande.

11. Kartenversand

Es erfolgt kein Postversand von Theaterkarten.

Die im Webshop gekauften Karten werden sofort (spätestens innert 24 Stunden) an die vom Kunden angegebene E-Mail-Adresse geschickt.

Für allfällige Massenbestellungen oder -reservation werden die Karten an der Abendkasse abgegeben.

Nach Eintreffen der Karten ist der Kunde verpflichtet, diese unverzüglich auf Richtigkeit zu überprüfen. Reklamationen fehlerhafter oder nicht-erhaltener Tickets müssen innert drei Arbeitstagen nach Erhalt der Sendung geltend gemacht werden. Die Reklamation hat per E-Mail an admin@lavox-theater.org zu erfolgen.

12. Datenschutz

Personenbezogene Kundendaten wie Namen, Adresse, Telefonnummer und E-Mail-Adresse des Kunden sowie bei Bezahlung mittels Kreditkarte zusätzlich die Kreditkarteninformationen des Kunden werden unter Einhaltung des schweizerischen Datenschutzrechts in dem für die Durchführung des Vertrags erforderlichen Umfang erhoben, gespeichert, bearbeitet und genutzt. Das LaVox Theater ist berechtigt, die Kundendaten zum Zweck interner statistischer Erhebungen zu speichern sowie die Daten an Dritte, die von ihm mit der Durchführung des Veranstaltungsbesuchs bzw. mit dem Kartenverkauf beauftragt werden, im hierfür erforderlichen Umfang weiterzugeben. Der Kunde anerkennt und erklärt sich ausdrücklich damit einverstanden, dass das LaVox Theater die ihn betreffenden Daten im Rahmen der oben beschriebenen Geschäftstätigkeit verwendet.

13. Verlust von Karten

Verliert ein Kunde seine Eintrittskarte, kann ihm von der Theaterkasse eine Ersatzkarte ausgestellt werden, wenn der Kunde unter genauer Platzangabe glaubhaft macht, welche Karte er gekauft hatte. Das LaVox Theater ist berechtigt, für das Ausstellen von Ersatzkarten u.ä. eine Bearbeitungsgebühr zu erheben. Der Besitzer der Originalkarte hat den Vorrang vor dem Besitzer einer Ersatzkarte. Die Ersatzkarte gibt diesfalls auch keinen Anspruch auf Zuweisung eines anderen Platzes. Das LaVox Theater prüft nicht, ob der Inhaber der Originalkarte diese rechtmässig besitzt.

14. Spielplanänderungen

Spielplanänderungen bleiben vorbehalten. Das LaVox Theater behält sich auch nach Beginn des Vorverkaufs vor, eine Vorstellung abzusagen oder durch die Aufführung eines anderen Werkes zu ersetzen sowie das Datum und/oder die Beginnzeit einer Vorstellung zu ändern. In diesen Fällen hat der Kunde Anspruch auf Rückerstattung des Kaufpreises ohne die Transaktionsgebühren von Finanzdienstleistern, sofern er die Vorstellung nicht besucht. Dieser Anspruch verfällt, wenn er nicht binnen 10 Tagen geltend gemacht wird. Diese Frist beginnt an dem Tag zu laufen, an welchem die Vorstellung gemäss dem beim Kauf gültigen Spielplan hätte stattfinden sollen. Jede weitere Haftung des LaVox Theaters ist ausgeschlossen; insbesondere haftet das LaVox Theater nicht für Folgeschäden. Bei Änderungen der Besetzung einer Vorstellung besteht kein Anspruch auf Rückvergütung des Kaufpreises.

15. Höhere Gewalt

Muss eine Vorstellung aufgrund höherer Gewalt abgesagt, eingeschränkt oder abgebrochen werden, so besteht grundsätzlich kein Rückerstattungsanspruch des Kunden. Es liegt jedoch im Interesse und Ermessen von LaVox Theater eine Ersatzvorstellung anzubieten sofern dies die Umstände erlauben. Eine solche Ersatzvorstellung würde dann unter den in Abs. "14. Spielplanänderungen" beschriebenen Bedingungen durchgeführt werden.

Kann ein Kunde aufgrund höherer Gewalt das Theaterstück nicht oder zu spät besuchen und kann er dies nachweisen (z.B. Unfall- oder Arbeitsunfähigkeitszeugnis, etc.), so hat er Anspruch zum Besuch einer anderen Vorstellung von LaVox Theater, wenn möglich des gleichen Stücks. Sofern dies aus zwingenden Gründen nicht möglich sein sollte, wird ihm LaVox Theater den Kaufpreis ohne die Transaktionsgebühren von Finanzdienstleistern zurückerstatten. Dieser Anspruch verfällt, wenn er nicht binnen 10 Tagen geltend gemacht wird ab dem Zeitpunkt an dem der Besuch der Vorstellung vorgesehen war. (Stau, die Verspätung eines öffentlichen Verkehrsmittels von weniger als einer Stunde oder das Nichtfinden eines Parkplatzes ist keine höhere Gewalt.)

16. Saalplanänderungen

Das LaVox Theater behält sich das Recht vor, auch nach Beginn des Vorverkaufs den Saalplan zu ändern und dem Kunden andere (gleichwertige oder bessere) Plätze zuzuweisen.

17. Hausordnung

Kunden kann der Zutritt zu einer Vorstellung verweigert werden, wenn sie den Kartenverkauf behindern, andere Personen belästigen oder begründeter Anlass zur Annahme besteht, dass sie die Vorstellung stören. Der Zutritt kann weiter verhindert werden, wenn gegen die AGB oder gegen die Abonnementsbedingungen verstossen oder ein Platz eingenommen wird, für den keine gültige Eintrittskarte vorgewiesen werden kann. Der Kaufpreis wird in diesen Fällen nicht rückerstattet.

18. Gebrauch von Mobiltelefonen / elektronischen Geräten

Mobiltelefone, Pager etc. sind während der Vorstellung auszuschalten.

19. Garderobe

Grosse, sperrige Garderobenstücke (Mäntel, Schirme, grosse Taschen, sperrige Gegenstände etc.), die den Weg versperren oder andere Zuschauer stören, dürfen nicht in den Zuschauerraum mitgenommen werden und sind bei der Garderobe zu deponieren oder beim zuständigen Garderobenpersonal abzugeben.

Die Mitnahme von Speisen und Getränken in den Zuschauerraum ist untersagt; Rauchen ist nicht gestattet.

20. Bild- und Tonaufnahmen

Bild- und Tonaufnahmen sind bei Vorstellungen von LaVox Theater aus urheber- und persönlichkeitsrechtlichen Gründen nicht erlaubt. Zuwiderhandlungen können u.a. Schadenersatzansprüche auslösen; das Einlasspersonal ist berechtigt, Aufzeichnungsgeräte

ohne Haftung einzuziehen, bis zum Ende der Vorstellung einzubehalten und dem Kunden erst wieder auszuhändigen, wenn dieser der sofortigen Löschung der Aufzeichnungen zugestimmt hat. Der Kunde kann von der Vorstellung ausgeschlossen werden.

21. Aufzeichnung von Vorstellungen

Das LaVox Theater nimmt gewisse Vorstellungen auf Bild-, Ton oder Tonbildträger auf. Der Kunde erklärt sich für den Fall, dass während einer öffentlichen Vorstellung von dazu berechtigten Personen Bild- und oder Tonaufnahmen durchgeführt werden, einverstanden damit, dass das LaVox Theater solche Aufnahmen ohne Anspruch auf Vergütung veröffentlicht bzw. verwertet, auch wenn seine Person allenfalls darauf in Wort und/oder Bild erkennbar ist.

22. Haftung

Für Schäden jeder Art, die der Kunde in den gemieteten Räumen von LaVox Theater erleidet, haftet das LaVox Theater nur im Fall der grobfahrlässigen oder absichtlichen Verletzung einer vertraglichen Pflicht durch seine Vertreter und Hilfspersonen. Die Haftung bei Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit bleiben vorbehalten.

22. Inkraftsetzung

Diese AGB treten am 7. August 2022 in Kraft. Sie ersetzen die bisher geltenden AGB des LaVox Theaters.

23. Anwendbares Recht

Es gilt schweizerisches Recht.

24. Gerichtsstand

Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Zürich.

25. Weitere Bestimmungen

Sollte eine Bestimmung dieser AGB unwirksam sein, so berührt dies die Rechtswirksamkeit der übrigen Bestimmungen dieser AGB nicht.

Condiciones generales de LaVox Theater

Versión a partir de 7.8.2022

En caso de conflicto de traducción entre las versiones española y alemana, prevalecerá la versión alemana.

1. Ámbito de validez

Las Condiciones Generales de Contratación (CGC) regulan la relación jurídica entre el cliente, por un lado, y el LaVox Theater, por otro. Con la compra de un billete de entrada, se consideran aceptadas estas CGC.

2. Precios

Los precios de las entradas se publican en el sitio web www.lavox.theater y/o sus proveedores de servicios y en la taquilla del teatro.

3. Puntos de venta

Las entradas para el teatro pueden adquirirse en la tienda web www.lavox.theater, en los proveedores de servicios del LaVox Theater o en la taquilla del teatro. El LaVox Theater se reserva el derecho de limitar el número de entradas por persona. Esta norma también se aplica a las compras en línea.

4. Taquilla del teatro

El cliente debe comprobar la exactitud de las entradas adquiridas y el cambio inmediatamente después de la compra en la taquilla del teatro. Las reclamaciones deben hacerse inmediatamente en la taquilla del teatro. No se aceptarán reclamaciones posteriores.

5. Reserva

Las entradas reservadas deben recogerse en la taquilla del teatro a la hora indicada en la página web (normalmente media hora antes de la función). Una vez transcurrido este plazo, la reserva caduca.

6. Reventa de billetes

Está prohibida la reventa comercial de entradas sin el consentimiento del LaVox Theater.

7. Reducciones

Se conceden descuentos a los grupos de personas que reúnen las condiciones necesarias, previa presentación de la prueba correspondiente. Los descuentos no se aplican a ninguna tasa. Al recoger las entradas con descuento en la taquilla del teatro y al asistir a una representación, el cliente debe presentar en la taquilla del teatro un justificante de que tiene derecho al descuento. Las reducciones individuales no son acumulables. Los descuentos pueden ser modificados por el LaVox Theater en cualquier momento. El LaVox Theater también tiene derecho a restringir o excluir la emisión de entradas con descuento para determinados lugares, eventos y categorías de precios.

8. Admisión/readmisión tardía

No se garantiza la admisión tardía o la readmisión después del inicio de la representación. Si se admite una vez iniciada la representación, se asignará un asiento. No hay derecho al asiento reservado.

9. Devolución de billetes

Las entradas compradas no se devolverán ni se cambiarán. En caso de llegar tarde o no presentarse al inicio de la representación, no se tendrá derecho a la devolución de las entradas no utilizadas y, por tanto, perdidas.

10. Tienda online

Cuando se compran entradas en línea en la tienda web de www.lavox.theater o de sus proveedores de servicios, se celebra un contrato de compra entre el cliente y el LaVox Theater una vez que se han seleccionado los asientos y se han introducido los datos de la tarjeta de crédito haciendo clic en el botón "Realizar pedido" o "Comprar entradas".

11. Envío de billetes

Las entradas para el teatro no se envían por correo.

Las entradas compradas en la tienda web se enviarán inmediatamente (en un plazo máximo de 24 horas) a la dirección de correo electrónico facilitada por el cliente.

Para cualquier pedido o reserva masiva, las entradas se entregarán en la taquilla.

Una vez recibidos los billetes, el cliente está obligado a comprobar inmediatamente si son correctos. Las reclamaciones por billetes incorrectos o no recibidos deben hacerse en un plazo de tres días laborables a partir de la recepción del envío. La reclamación debe hacerse por correo electrónico a admin@lavox-theater.org.

12. Protección de datos

Los datos personales del cliente, como el nombre, la dirección, el número de teléfono y la dirección de correo electrónico del cliente y, en caso de pago con tarjeta de crédito, también la información de la tarjeta de crédito del cliente, se recopilarán, almacenarán, procesarán y utilizarán de conformidad con la legislación suiza sobre protección de datos en la medida necesaria para la ejecución del contrato. El LaVox Theater tiene derecho a almacenar los datos de los clientes con el fin de realizar estudios estadísticos internos y a transmitir los datos a terceros encargados por él con la realización del evento o con la venta de entradas en la medida en que sea necesario para este fin. El cliente reconoce y acepta expresamente que el LaVox Theater pueda utilizar los datos que le conciernen en el ámbito de las actividades comerciales descritas anteriormente.

13. Pérdida de billetes

Si un cliente pierde su entrada, la taquilla del teatro puede expedirle una entrada de sustitución si el cliente puede demostrar de forma creíble qué entrada había comprado, indicando el asiento exacto. El LaVox Theater se reserva el derecho de cobrar una tasa de tramitación por la emisión de entradas de sustitución y similares. El propietario del billete original tiene prioridad sobre el propietario de un billete de sustitución. En este caso, el billete de sustitución tampoco da derecho a la asignación de otro asiento. El LaVox Theater no comprueba si el titular de la entrada original está en legítima posesión de la misma.

14. Cambios en el programa

El teatro se reserva el derecho de modificar el programa. El LaVox Theater se reserva el derecho de cancelar una representación o sustituirla por la representación de otra obra, así como de cambiar la fecha y la hora de inicio de una representación, incluso después de haber comenzado la venta anticipada. En estos casos, el cliente tiene derecho a la devolución del precio de compra, excluyendo los gastos de transacción de los proveedores de servicios financieros, siempre que no asista a la representación.

Esta reclamación caduca si no se hace valer en un plazo de 10 días. Este plazo comienza el día en que debería haber tenido lugar la prestación según el calendario vigente en el momento de la compra. Se excluye cualquier otra responsabilidad del LaVox Theater; en particular, el LaVox Theater no es responsable de los daños consecuentes.

En caso de que se produzcan cambios en el reparto de una representación, no se tendrá derecho a la devolución del precio de compra.

15. Fuerza mayor

Si una prestación tiene que ser cancelada, reducida o abandonada por causa de fuerza mayor, el cliente no tendrá, en principio, derecho a un reembolso. No obstante, el LaVox Theater tiene el interés y el criterio de ofrecer una representación de sustitución si las circunstancias lo permiten. Dicha actuación de sustitución se realizaría entonces en las condiciones descritas en el apartado "14. Cambios de horario".

Si un cliente no puede asistir a la obra o no puede asistir a la obra con retraso por motivos de fuerza mayor y puede demostrarlo (por ejemplo, certificado de accidente o incapacidad, etc.), tiene derecho a asistir a otra representación del LaVox Theater, si es posible de la misma obra. Si esto no es posible por razones de peso, el LaVox Theater le devolverá el precio de la compra sin los gastos de transacción de los proveedores de servicios financieros. Esta reclamación se perderá si no se hace en los 10 días siguientes a la fecha en que estaba prevista la asistencia al espectáculo. (Los atascos, el retraso de un transporte público de menos de una hora o la imposibilidad de encontrar una plaza de aparcamiento no se consideran fuerza mayor).

16. Cambios en el plan de asientos

El LaVox Theater se reserva el derecho de cambiar el plan de asientos incluso después del inicio de la venta anticipada y de asignar otros asientos (equivalentes o mejores) al cliente.

17. Reglas de la casa

Se puede denegar la entrada a los clientes que obstruyan la venta de entradas, acosen a otras personas o tengan motivos razonables para creer que van a perturbar el espectáculo. También se puede denegar la admisión si se infringen las condiciones generales o las condiciones de abono, o si se ocupa un asiento para el que no se puede presentar una entrada válida. En estos casos no se reembolsará el precio de compra.

18. Uso de teléfonos móviles / dispositivos electrónicos

Los teléfonos móviles, buscapersonas, etc. deben estar apagados durante la representación.

19. Guardarropa

Los objetos (bolsos grandes y objetos voluminosos, etc.) que puedan obstruir el paso en los pasillos de la sala no pueden entrar en el auditorio y deben depositarse en el guardarropa o entregarse al personal responsable del mismo.

No está permitido introducir alimentos ni bebidas en el auditorio; tampoco está permitido fumar.

20. Grabaciones de imagen y sonido

Por razones de derechos de autor y personales, no se permiten las grabaciones de imagen y sonido en las representaciones del LaVox Theater. El personal de admisión tiene derecho a confiscar los dispositivos de grabación sin responsabilidad, a retenerlos hasta el final del espectáculo y a devolverlos al cliente sólo después de que éste haya aceptado la eliminación inmediata de las grabaciones. El cliente puede ser excluido de la función.

21. Grabación de actuaciones

El LaVox Theater graba determinadas actuaciones en vídeo, audio o medios audiovisuales. En caso de que se realicen grabaciones de imagen y sonido durante un espectáculo público por parte de personas autorizadas para ello, el cliente acepta que el LaVox Theater pueda publicar o explotar dichas grabaciones sin derecho a remuneración, incluso si su persona es reconocible en palabras y/o imágenes.

22. Responsabilidad

Para los daños de cualquier tipo sufridos por el cliente en los locales alquilados del LaVox Theater, el LaVox Theater sólo será responsable en caso de negligencia grave o incumplimiento intencionado de una obligación contractual por parte de sus representantes y personas auxiliares. Queda reservada la responsabilidad en caso de daños a la vida, al cuerpo y a la salud.

22. Entrada en vigor

Estas CGC entrarán en vigor el 7 de agosto de 2022. Sustituyen a los CGV del LaVox Theater que se aplicaban anteriormente.

23. Derecho aplicable

Se aplicará la legislación suiza.

24. Lugar de jurisdicción

El lugar de cumplimiento y jurisdicción es Zúrich.

25. Otras disposiciones

En caso de que alguna de las disposiciones de las presentes CGV no sea válida, ello no afectará a la validez legal del resto de las disposiciones de las CGV.